

SaeboGlove

Saebo

Una nuova era nella riabilitazione della mano

MANUALE DI ISTRUZIONI



Fabbricante:

Saebo, Inc.

2459 Wilkinson Blvd

Suite 120

Charlotte, NC 28208

Tel: 888.284.5433

www.saebo.com

Rappresentante Europeo

EUROPEAN HEALTHCARE AND DEVICE

SOLUTIONS(IRELAND) LIMITED

STRATTON HOUSE

BISHOPSTOWN ROAD

CORK

T12Y9TC

IRELAND

Distributore in esclusiva per l'Italia:

Officine Ortopediche Rizzoli s.r.l.

Sede operativa

Via Cesare Battisti, 44

40054 Budrio (BO)

Tel. +39 051 6930711

INTRODUZIONE

Saebo è lieta di fornirvi l'innovazione più recente per la riabilitazione della mano. Il *SaeboGlove* è un dispositivo funzionale a basso profilo che aiuta pazienti neurologici e ortopedici nell'estensione delle dita. Il *SaeboGlove* posiziona il polso e le dita in estensione, preparandoli per attività funzionali. La persona afferra un oggetto flettendo volontariamente le dita. Il sistema di estensione collegato al guanto aiuta la riapertura della mano per lasciare l'oggetto.

Il presente manuale contiene informazioni importanti sia per la persona che indosserà il *SaeboGlove* sia per il medico che fornirà e adatterà il dispositivo. Si raccomanda di leggere attentamente tutte le informazioni fornite.

Se avete domande, o desiderate ulteriori informazioni, contattateci:

Fabbricante:
Saebo, Inc.
2459 Wilkinson Blvd
Suite 120
Charlotte, NC 28208
Tel: 888.284.5433
www.saebo.com

Sommario

Caratteristiche.....	4
Indicazioni per l' utilizzo.....	5
Precauzioni.	6
Parti incluse.....	7
Come indossare e preparare il guanto per l'utilizzo.....	8
Risoluzione dei problemi.....	16
Come togliere il guanto	20
Come rimettere il guanto	21
Cura e pulizia	23
Avvertenze	23
Note.....	24

Caratteristiche

- Design a spirale, leggero, a basso profilo, per l'avambraccio che fissa il polso in una posizione funzionale.
- Sistema di estensione delle dita e del pollice composto da tenditori IF (interfalangei) per ogni dito e articolazione.
- I tenditori sono disponibili in varie misure per trattare dita e pollice di tutte le lunghezze.
- Confortevole rivestimento antiscivolo per l'avambraccio per rendere minima la migrazione distale.
- Sistema di allacciatura posizionato in modo strategico per garantire uno stretto contatto con il palmo e l'avambraccio.
- Gel antiscivolo posizionato sulle dita e sul pollice per massimizzare la presa durante gli esercizi prensili.
- Inserti in Lycra che estensibile.
- La palma è scoperta per aumentare la traspirabilità e indossare agevolmente il guanto.
- Il rivestimento del guanto è rimovibile per consentirne il lavaggio.

Indicazioni per l'utilizzo

- Disturbi neurologici compresi ictus, lesione cerebrale, lesione al midollo spinale, sclerosi multipla, sindrome di Guillain-Barré, SLA e distrofia muscolare ma non a essi limitati.
- Lesione al plesso brachiale
- Lesione al nervo radiale
- Persone con collasso del polso e/o impossibilità a estendere le dita

Nota - Il *SaeboGlove* è uno splint a basso profilo composto da tessuto morbido, tenditori in gomma e parti semirigide. Il materiale del *SaeboGlove* non è adatto per pazienti neurologici che mostrano aumento di tono/spasticità. Per tali pazienti sarebbe più adatto il *SaeboFlex*, oppure il *SaeboReach*.

Controindicazioni

- Non usare su pazienti che presentano aumento di tono/spasticità.
- Non usare in caso di contratture gravi o deformità alle articolazioni delle dita.
- Non usare su ferite aperte e zone infette.
- Non usare in caso di edema grave.

Precauzioni

1. Il **SaeboGlove** deve essere fornito da un terapeuta occupazionale/fisioterapista autorizzato oppure un assistente, un ortesista autorizzato o un operatore certificato. Tale persona sarà responsabile di istruire il paziente e/o il prestatore di cure sanitarie sulla procedura corretta per indossare il guanto, la valutazione della pelle, le procedure corrette per far indossare, togliere, pulire il guanto e averne cura.
2. Tutte le attività eseguite con il **SaeboGlove** non dovrebbero provocare dolore. Se utilizzando il **SaeboGlove** avvertite qualsiasi tipo di dolore, interrompetene l'uso immediatamente e, prima di usarlo di nuovo, contattate un operatore sanitario.
3. Non date il **SaeboGlove** a bambini non sorvegliati.
4. In caso di gonfiore insolito, scolorimento o rottura della pelle, fastidio o intorpidimento, togliete immediatamente il guanto e, prima di riprendere a usarlo, contattate un operatore sanitario.
5. Il **SaeboGlove** dovrebbe calzare agevolmente e in modo confortevole, senza interferire con la circolazione.
6. Dopo aver tolto il **SaeboGlove**, controllate se sulla pelle vi sono segni lasciati dai cinturini. Se vi sono dei segni che non scompaiono entro trenta minuti, smettete di indossare il **SaeboGlove** finché non vi sarete consultati con un operatore sanitario.

PARTI INCLUSE



Cinturino dell'avambraccio

Splint per il polso

Punti di attacco del pollice

Ganci del pollice

Cinturino della mano

Rivestimento del guanto

Punti di attacco della mano

Tenditori

Inseri in Lycra

Ganci delle dita

Superficie antiscivolo

Come indossare e predisporre il guanto per l'utilizzo

Infilate le dita e il pollice nel guanto

Flettete il polso tenendo le dita diritte. Vedere Figura 1. Fate scivolare ciascun dito e poi il pollice nelle guaine corrispondenti del guanto. Vedere Figura 2. **Per massimizzare le prestazioni e la vestibilità, non ci dovrebbe essere eccesso di materiale sulla punta delle dita e del pollice.** Se osservate un eccesso di materiale, prendete in considerazione una misura più piccola.



Fig. 1



Fig. 2

Come applicare lo splint per il polso

Una volta posizionate le dita in modo corretto dentro il guanto, mettete lo splint del polso intorno all'avambraccio e posizionate nel modo più prossimale possibile, tirandolo in su. Vedere la Figura 3. Assicuratevi che la testa dell'ulna non sia a contatto con lo splint del polso.



Nota - Come con tutti gli splint indossabili, si può verificare una migrazione distale. La cosa fondamentale è rendere minima la migrazione. Assicuratevi di posizionare lo splint del polso nel modo più prossimale possibile.

Fig. 3

Posizionate il cinturino dell'avambraccio

Con lo splint del polso posizionato nel modo più prossimale possibile, agganciate il cinturino dell'avambraccio nell'apposito punto. Vedere Figura 4. Per rendere minima la migrazione distale, assicuratevi che il cinturino non sia troppo lento.



Fig. 4

Regolazione della lunghezza del cinturino dell'avambraccio

Per regolare la lunghezza del cinturino dell'avambraccio, staccate la parte col velcro del cinturino e regolate secondo la necessità. Vedere Figura 5.



Fig. 5

Come applicare il cinturino della mano

Una volta applicato in modo corretto il cinturino dell'avambraccio, agganciate il cinturino della mano sull'apposito attacco. Vedere Figura 6. Assicuratevi che il cinturino non sia troppo lento.



Fig. 6

Regolazione della lunghezza del cinturino della mano

Per regolare la lunghezza del cinturino della mano, staccate la parte col velcro e regolate secondo la necessità. Vedere Figura 7.



Fig. 7

Come attaccare i tenditori

I tenditori devono aiutare le articolazioni delle dita (IFD- interfalangee distali, IFP- interfalangee prossimali, MCF- metacarpofalangee) e del pollice (IF-interfalangea, MCF- metacarpofalangea) a estendere le dita. Il sistema di estensione è composto da 5 tenditori di varie misure. Vedere Figura 8. La varietà di misure consente massima regolazione e vestibilità a seconda della lunghezza delle dita.

Nota Tenditore "A" = il più piccolo;
Tenditore "E" = il più grande.



Fig. 8

Di seguito trovate una guida utile per la scelta dei tenditori per mani di varie dimensioni. La persona che fa indossare il guanto deve usare il proprio giudizio clinico per scegliere i tenditori della misura adeguata.

Sulla parte posteriore del contenitore dei tenditori incluso nella confezione trovate le indicazioni per scegliere la **misura specifica consigliata**.



Fig. 9

MANO

IP = IF (interfalangea) MCP = MCF (metacarpofalangea) DIP = IFD (interfalangea distale) PIP = IFP (interfalangea prossimale)

Taglia Guanto	Articolazione IFD	Articolazione IFP	Articolazione MCF	Pollice IF	Pollice MCF
XS	A	A	B/C	A/B	D/E
S	A	A	B/C	A/B	D/E
M	A	A	C	A/B	D/E
L	A/B	A/B	C	B/C	D/E
XL	A/B	A/B	C	B/C	D/E

Come applicare i tenditori

Quando collegate i tenditori ai ganci delle dita, assicuratevi di applicare una tensione aggiuntiva. Vedere Figura 10. Assicuratevi che il tenditore sia fissato bene nella scanalatura del gancio. Vedere Figura 11.



Fig. 10

Nota 1 - Una volta agganciato, un tenditore fissato bene non dovrebbe mostrare nessun allentamento. Nel caso ciò si verifici, provate la successiva misura più piccola.

Nota 2 - È possibile che non tutte le articolazioni interfalangee richiedano un tenditore.



Fig. 11

Una volta posizionato il *SaeboGlove* sull'avambraccio nel modo più prossimale possibile, applicate sulle dita i tenditori della misura adeguata, iniziando dall'articolazione metacarpale del dito medio. Vedere Figura 12. Dopo avere posizionato l'articolazione metacarpale del dito medio con un'estensione sufficiente, procedete rispettivamente con le articolazioni interfalangee prossimale e distale (se necessario) del dito indice. Vedere Figura 13. Continuate usando lo stesso procedimento per le altre dita (medio, anulare, mignolo). Vedere Figura 14. Infine, applicate il tenditore della misura adeguata alle articolazioni metacarpale e interfalangea del pollice. Vedere Figura 15.



Fig. 12



Fig. 13



Fig. 14



Fig. 15

Suggerimenti per l'applicazione sul pollice

Poiché il pollice consente un movimento multiplanare, è possibile che, per posizionarlo in modo corretto, siano necessarie varie strategie. Sebbene per molti pazienti sia necessaria solo l'applicazione di un tenditore al punto di attacco del pollice, se necessario, procedete nel modo seguente:



Fig. 16 Applicate 1 tenditore intorno a entrambi i punti di attacco del pollice



Fig. 17 Applicate 1 tenditore ciascuno intorno a entrambi i punti di attacco del pollice



Fig. 18 Applicate 2 tenditori intorno allo stesso punto di attacco del pollice

Risoluzione dei problemi

1. Deviazione delle dita

Se un dito sta deviando in una direzione radiale o ulnare, potete agganciare il tenditore metacarpofalangeo al punto di attacco adiacente opposto alla direzione della deviazione. Ad esempio, se l'indice sta deviando in una direzione radiale, invece di agganciare il tenditore al punto di attacco sulla mano destinato al dito indice, agganciatelo al punto di attacco sulla mano destinato al dito medio. Questa manovra può correggere la deviazione radialmente, tirando il dito in una direzione più ulnare.

Nota - Se il dito che sta deviando richiede un ulteriore aiuto di estensione per l'articolazione metacarpofalangea, potete applicare due tenditori metacarpofalangei invece di uno. Ciascun gancio per le dita è stato progettato per alloggiare 2 tenditori, in caso di una maggiore necessità di supporto. I 2 tenditori possono essere sistemati nello stesso punto di attacco sulla mano o separatamente. Usando l'esempio di deviazione del dito sopra descritto, entrambi i tenditori possono essere attaccati al punto di attacco sulla mano destinato al dito medio, oppure un tenditore potrebbe essere agganciato al punto di attacco sulla mano destinato al dito medio e il secondo tenditore potrebbe essere agganciato al punto di attacco sulla mano destinato al dito indice.

2. Un dito o più dita rimangono leggermente flessi e necessitano di ulteriore supporto per l'estensione

Come indicato nella precedente nota, se è necessaria una maggiore estensione, è possibile posizionare 2 tenditori sullo stesso gancio. Sebbene la maggioranza dei possibili utilizzatori del guanto avrà bisogno soltanto di 1 tenditore per articolazione delle dita o del pollice, tutti i ganci per le dita (IFD, IFP, MCF) e quelli per il pollice (IF e MCF) sono progettati per alloggiare 2 tenditori, se necessario.

Un'altra soluzione per ottenere una maggiore estensione consiste nell'applicare una stimolazione elettrica innescata (NMES- stimolazione elettrica neuromuscolare/FES- stimolazione elettrica funzionale) agli estensori delle dita mentre si usa il *SaeboGlove*. Vedere Figura 19. Ad esempio, quando il paziente prova ad afferrare un oggetto, attivate la stimolazione per far distendere le dita. Una volta che ha afferrato l'oggetto, disattivate la stimolazione. Poi, quando il paziente prova a lasciare l'oggetto, riattivate la stimolazione per facilitare un'ulteriore estensione. Ripetete questo procedimento finché il paziente non riesce a ottenere un'estensione sufficiente senza la stimolazione.

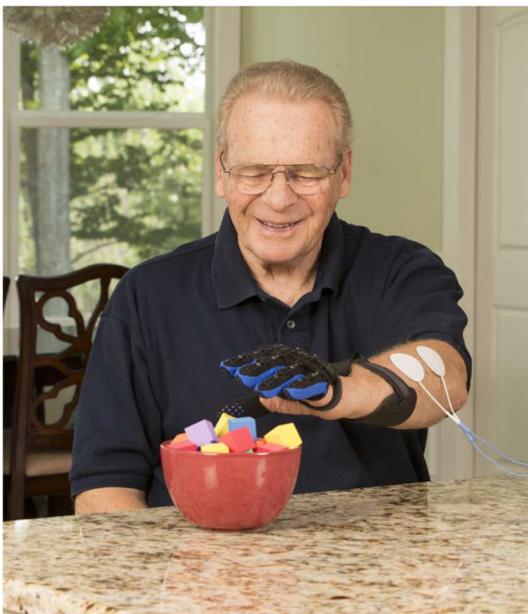


Fig. 19

Nota - L'apparecchio NMES/FES ideale quando si usa il guanto è portatile a 2 canali con un pulsante di attivazione. Contattate Saebo per avere ulteriori informazioni sui nostri apparecchi accessibili che i pazienti possono usare a casa.

3. Migrazione distale

A volte possono verificarsi spostamento o migrazione. Partendo dal presupposto che il paziente abbia un dispositivo di dimensioni adeguate, in caso di migrazione distale procedete nel modo seguente.

- Riposizionate lo splint del polso nel modo più prossimale possibile e stringete i cinturini dell'avambraccio e della mano. È importante che i cinturini non siano troppo lenti. Ricordiamo che il rivestimento consiste in un gel di silicone antiscivolo. Se i cinturini sono lenti, il rivestimento di gel non è completamente efficace.
- Prima di far indossare il *SaeboGlove*, applicate intorno all'avambraccio un rivestimento di uso comune o un rivestimento in materiale Dycem (come strato supplementare antiscivolo).

4. Impossibilità di flettere le dita (presa debole)

Se il paziente mostra una minima o nulla flessione delle dita, prendete in considerazione l'abbinamento di una stimolazione elettrica (NMES/FES) all'uso del *SaeboGlove*. Ad esempio, per quanto riguarda la presa, i pazienti deboli possono non avere un movimento attivo nei muscoli estrinseci e intrinseci. Pertanto, potete:

- Applicare 1 canale di stimolazione elettrica ai flessori lunghi delle dita.
- Applicare 1 canale di stimolazione elettrica ai gruppi di muscoli tenari/ipotenari.



Fig. 20



Fig. 21

Con la stimolazione di entrambi i canali, il paziente potrà ottenere una presa sufficiente a portare a termine l'esercizio. Quando la stimolazione è disattivata, i tenditori estenderanno di nuovo le dita e il pollice in posizione neutra, in modo tale che sia possibile il successivo tentativo di presa. Se il paziente mostra un po' di flessione attiva delle dita, ma è estremamente debole, togliete uno o più tenditori nelle rispettive articolazioni per rendere più agevole la presa/la flessione delle dita.

Come togliere il *SaeboGlove*



Fig. 22 Staccate il tenditore IFD



Fig. 23 Staccate il tenditore MCF



Fig. 24 Staccate il tenditore MCF e IF del pollice



Fig. 25 Staccate i cinturini dell'avambraccio e della mano



Fig. 26 Togliere il *SaeboGlove*

Nota 1 - Staccando i tenditori IFD e MCF, il *SaeboGlove* può essere indossato di nuovo con più facilità.

Nota 2 - Non è necessario togliere completamente il tenditore da entrambi i lati.

Come rimettere il *SaeboGlove*



Fig. Posizionare il *SaeboGlove* davanti alla mano



Fig. 28 Fate scivolare le dita e il pollice nelle rispettive guaine



Fig. 29 Posizionare lo splint del polso sull'avambraccio più in alto possibile



fig. 30 Allacciare i cinturini dell'avambraccio e della mano



Fig. 31 Agganciare il tenditore MCF per tutte le dita



Fig. 32 Agganciare il tenditore IF per tutte le dita

Come rimettere il *SaeboGlove* (continua dalla pagina precedente)



Fig. 33 Agganciate il tenditore MCF del pollice



Fig. 34 Agganciate il tenditore IF del pollice

Cura e pulizia

Il rivestimento del *SaeboGlove* deve essere pulito periodicamente. Per pulire il *SaeboGlove*, togliere il rivestimento e lavarlo con acqua tiepida e un detergente delicato. Dopo averlo lavato, risciacquarlo con acqua fredda, strizzatelo e lasciatelo asciugare all'aria. Se il rivestimento è leggermente sporco, spruzzate direttamente una soluzione disinfettante e pulite con un panno.

Avvertenze

Il *SaeboGlove* è stato prodotto secondo gli elevati standard di Saebo. Tuttavia, indipendentemente dall'attenzione posta nell'uso o nella cura, a lungo andare il guanto inizierà a mostrare segni di invecchiamento e di usura. La garanzia di Saebo copre difetti di fabbricazione per 1 anno, ma non copre i danni causati da incidente, cura non adeguata, negligenza, usura naturale o deterioramento di colori e materiali dovuti a tempi e uso prolungati. Per aumentare la durata del *SaeboGlove*, non afferrate oggetti che possano strappare, lacerare o danneggiare il rivestimento del guanto.